



О Региональной программе функционирования и развития языков Мангистауской области на 2005-2006 годы

Решение Мангистауского областного Маслихата от 6 апреля 2005 года N 10/155. Зарегистрировано Департаментом юстиции Мангистауской области 18 апреля 2005 года за N 1903

В соответствии с подпунктом 1) пункта 1 статьи 6 Закона Республики Казахстан "О местном государственном управлении в Республике Казахстан" областной маслихат РЕШИЛ:

1. Утвердить Региональную программу функционирования и развития языков Мангистауской области на 2005-2006 годы (прилагается).

2. Признать утратившим силу решение областного маслихата от 30 июля 2003 года N 27/284 "О Региональной программе функционирования и развития языков Мангистауской области на 2003-2010 годы".

3. Настоящее решение вступает в силу со дня опубликования.

Председатель сессии

Секретарь

областного маслихата

Ж. Сарбасов

Б. Чельпеков

У т в е р ж д е н а
решением областного маслихата
от 6 апреля 2005 года N 10/155
"О Региональной программе функционирования
и развития языков Мангистауской
области на 2005-2006 годы"

Региональная программа функционирования и развития языков Мангистауской области на 2005-2006 годы

1. Паспорт Программы

Наименование: Региональная программа функционирования и развития языков Мангистауской области на 2005-2006годы.

Основание для разработки: Региональная программа Мангистауской области на 2005-2006 годы разработана в соответствии с Указом Президента Республики Казахстан от 7 февраля 2001 года N№550 "О государственной программе функционирования и развития языков на 2001-2010 годы»и согласно постановлению Правительства

Республики Казахстан от 4 ноября 2004 года N№1146 "О плане мероприятий на 2005-2006 годы по реализации Государственной программы функционирования и развития языков на 2001-2010годы".

Основные разработчики, цели: Областное управление по развитию языков в стратегии развития языков народов Казахстана определяет три основные цели:

расширение и укрепление социально-коммуникативных функций государственного
я з ы к а ;

сохранение общекультурных функций русского языка;

развитие языков этнических групп.

Для реализации целей Программы предусматривается решить следующие задачи:

обеспечение функционирования государственного языка в качестве языка
г о с у д а р с т в е н н о г о у п р а в л е н и я ;

обеспечение функционирования государственного языка в качестве основного языка
делопроизводства во всех государственных организациях и органах местного
самоуправления с определением графика перехода делопроизводства на
г о с у д а р с т в е н н ы й я з ы к ;

оказание поддержки в обучении представителей этнических общностей родным
я з ы к а м ;

обеспечить участие национально-культурных объединений в реализации единой
государственной языковой политики через воскресные школы по изучению родных
я з ы к о в ;

ускорить в области переход делопроизводства на государственный язык.

Источники финансирования: Местный бюджет

Ожидаемые результаты: Практическая реализация государственного статуса
казахского языка, осуществление законодательно закрепленных за ним социальных
функций на всей территории республики во всех сферах общественных отношений;

Создание условий для изучения и развития языков народов Казахстана и реализации
конституционного права каждого гражданина на свободный выбор языка общения,
воспитания, обучения и творчества народном языке.

Сроки реализации: 2005-2006 годы

2. Введение

Региональная программа функционирования и развития языков Мангистауской
области на 2005-2006 (далее - Программа) разработана в соответствии со статьями 7 ,
93 Конституции Республики Казахстан, Законом Республики Казахстан "О языках в
Республике Казахстан" от 11 июля 1997 года, Указом Президента Республики
Казахстан от 7 февраля 2001 года N№550 "О государственной программе
функционирования и развития языков на 2001-2010 годы", постановлением
Правительства Республики Казахстан от 4 ноября 2004 года N 1146 "О плане

мероприятий на 2005-2006 годы по реализации Государственной программы функционирования и развития языков на 2001-2010 годы". В Программе определены цели и задачи языкового строительства в регионе, а также намечены основные направления и механизмы их реализации.

Разработка настоящей Программы обусловлена необходимостью выработки единой стратегии по осуществлению целенаправленной последовательной деятельности всех ветвей государственной власти и общества в целом для создания оптимального функционально-лингвистического пространства в регионе.

3. Цели и задачи Программы

Ц е л ь П р о г р а м м ы :

расширение и укрепление социально-коммуникативных функций государственного языка; сохранение общекультурных функций русского языка; развитие других языков народов К а з а х с т а н а .

О с н о в н ы е з а д а ч и П р о г р а м м ы :

обеспечение функционирования государственного языка в качестве языка государственного управления;

обеспечение функционирования государственного языка в качестве основного языка делового общения в системе государственных органов;

обеспечение функционирования государственного языка в качестве основного языка делопроизводства во всех государственных организациях и органах местного самоуправления с определением графика перехода делопроизводства на г о с у д а р с т в е н н ы й я з ы к ;

создание условий для овладения гражданами государственным языком;

обеспечение финансовых, организационных и материально-технических условий для овладения государственным языком в соответствующем объеме работниками сферы культуры, образования, здравоохранения и обслуживания населения;

обеспечение высокого максимального уровня знаний и навыков в области владения государственным языком у воспитанников и учащихся всех типов дошкольных учреждений, общеобразовательных школ, среди специальных и высших учебных з а в е д е н и й ;

ускорить в области переход делопроизводства на государственный язык;

проводить социологические исследования по проблемам развития языков в области;

обеспечение работы областной терминологической и ономастической комиссии;

обеспечение функционирования государственного языка в области культуры и средствах массовой информации;

организация культурно - массовых мероприятий на государственном языке;

оказание поддержки в обучении представителей этнических общностей родным я з ы к а м ;

обеспечение участия национально - культурных объединений в реализации единой государственной языковой политики через воскресные школы по изучению родных языков.

Приоритетные направления языкового развития и механизмы

4.1. Приоритетные направления языкового развития

Приоритетные направления языкового развития формируются исходя из поставленных целей и задач. Приоритеты выстраиваются в иерархическом порядке.

Приоритет 1 Развитие государственного языка в сфере государственного управления и делопроизводства.

Приоритет 2 Языковое развитие в сфере образования и обучения языкам.

Приоритет 3 Языковое развитие в сфере культуры и средств массовой информации, а также в сфере здравоохранения и обслуживания населения.

Язык в государственных органах

Дальнейшее расширение сферы употребления государственного языка в системе государственных органов требует соответствующей языковой подготовки кадров, которая со временем должна стать обязательной нормой для всех категорий государственных служащих, независимо от квалификационных требований и функциональных обязанностей. С этой целью необходимо создание централизованной системы обучающих курсов для государственных служащих, основанной на единой учебно - методической программе.

Широко распространенная практика замещения разработки текстов документов на государственном языке их переводом с официально употребляемого языка в работе государственных органов приобретает тенденцию к дальнейшему закреплению. Между тем она должна рассматриваться только в качестве временной меры. Поэтому необходимо реальное осуществление поэтапного перехода к составлению документации в государственных органах непосредственно на государственном языке в соответствии с централизованно утвержденным планом. При этом следует обратить внимание на функционирование государственного языка не только в области ведения делопроизводства, но и сфере разработки и принятия актов государственных органов.

Языковое развитие в сфере образования и обучения языкам.

Одним из важнейших условий успешного языкового развития является организация и обеспечение стабильного функционирования полноценной системы обучения языкам, являющейся составной частью общей культуры общества. Данная система должна представлять собой взаимосвязанный последовательный и по возможности непрерывный процесс, осуществляемый на различных уровнях и в разнообразных формах.

Учитывая то обстоятельство, что первые навыки социальной коммуникации дети

получают при общении со сверстниками, огромную роль в их первичной языковой подготовке должны играть детские дошкольные организации. Поэтому следует принять все возможные меры по увеличению их количества. Необходимо, в частности, обратить внимание на расширение системы дошкольных организаций с казахским языком обучения.

В целях дальнейшей успешной интеграции выпускников учебных заведений в социальное пространство государства необходимо уделять больше внимания количеству и качеству преподавания государственного языка, который должен стать одной из профилирующих дисциплин во всех учебных заведениях, независимо от языка обучения и форм собственности. Причем количество часов, необходимых для этого, должно быть выделено не за счет других языков, а в результате общей оптимизации учебного процесса.

Положение государственного языка в системе начального, среднего и профессионального высшего образования требует дальнейшего улучшения. Это касается как качества преподавания отдельных дисциплин, так и их количества. Круг специальностей, обучение которым предлагается начальными, средними и высшими заведениями на казахском языке, должен планомерно расти, охватывая по возможности, все области хозяйственной, культурной, общественной и иной деятельности.

Практика показывает, что для расширения и углубления возможностей в области эффективного овладения языками, необходимы и некоторые другие методы, помимо обучения в традиционных учебных заведениях. В частности, это относится к той части взрослого населения, которая не имеет возможности обучаться в учебных заведениях различного типа. Требование статьи 93 Конституции о создании всех необходимых организационных, материальных и технических условий для свободного и бесплатного овладения государственным языком всеми гражданами Республики Казахстан должно между тем распространяться и на них. Шире следует внедрять различные формы проведения уроков казахского языка, рассчитанных на самостоятельное обучение, это теле- и радиопередачи, специальные публикации в газетах.

В целях поддержки языков народов Казахстана необходимо обеспечение мероприятий по реализации конституционного права на свободный выбор языка общения, воспитания, обучения и творчества. Целесообразно обобщение и распространение опыта работы лучших воскресных школ по обучению родным языкам. Необходимо и дальше оказывать посильную помощь воскресным школам. Следует продолжить деятельность по подготовке специалистов для преподавания национальных языков в средних специальных и высших учебных заведениях.

Языковое развитие в сфере культуры и средств массовой информации, здравоохранения и обслуживания населения

В области культуры необходимо уделить особое внимание наиболее массовым и зрелищным формам - это кино, мультипликация, музыкальные программы, молодежные журналы. Следует разработать и внедрить систему эффективных механизмов государственного поощрения в данной сфере общественной деятельности.

Наиболее сложным участком для обеспечения функционирования государственного языка продолжает оставаться сфера обслуживания. Это обусловлено сложностью государственного регулирования языковой деятельности в данной области. Однако проникновение государственного языка в такие отрасли как здравоохранение, торговля, транспорт и связь должно быть по возможности осуществлено там, где таковое воздействие со стороны государства осуществимо. Для этого необходимо установление обязательных требований в части владения государственным языком в тех областях, в которых данные требования обусловлены необходимостью надлежащего исполнения профессиональных обязанностей. К ним могут быть отнесены организации здравоохранения, связи, транспорта, расчетно-кассовые отделы банков.

Механизмы реализации Программы

Основным механизмом реализации Программы является ежегодное поэтапное выполнение системы мероприятий, предусмотренных Планом мероприятий по реализации Региональной программы функционирования и развития языков на 2005-2006 годы (далее - План мероприятий по реализации Программы). План мероприятий по реализации Программы разрабатывается уполномоченным органом на каждые последующие два года с учетом изменений, происшедших в предшествующий период в результате реализации задач, поставленных Программой.

Реализация мероприятий Программы должна быть обеспечена наиболее рациональными и реалистичными возможностями для их практического осуществления.

Эффективное осуществление мероприятий по реализации Программы возможно при соблюдении следующих основополагающих принципов:

всесторонняя государственная поддержка в сочетании с жестким контролем за исполнением;

сочетание требований в области владения языком с предоставлением возможностей для получения свободного и бесплатного обучения государственному языку;

создание условий моральной и материальной заинтересованности;

поддержание функционально-лингвистического равновесия при осуществлении языкового строительства;

финансовое обеспечение мероприятий Программы по развитию языков.

5. План мероприятий по реализации Региональной программы функционирования и развития языков в Мангистауской области на 2005-2006 годы

№	Мероприятия	Ф о р м а завершения
1	2	3
Функционирование языков в сфере государственного управления и делопроизводства		
1	Разработать План мероприятий по реализации части четвертой и пятой статьи 21 «Язык реквизитов и визуальной информации» Закона Республики Казахстан «О языках в Республике Казахстан»	Нормативные правовые акты
2	Обеспечить ведение делопроизводства в государственных органах и организациях на государственном языке	Отчет в МКИиС, акиму области
3	Провести проверку государственных учреждений по исполнению Закона Республики Казахстан «О языках в Республике Казахстан» согласно утвержденному графику.	Информ-я в МКИиС, акиму области
4	Создать специальную комиссию в целях повышения ответственности руководителей государственных органов и организаций в деле развития и повышения статуса государственного языка	Информация в МКИиС
Языковое развитие в сфере образования и обучения языкам		
5	Принять меры по увеличению количества отделений с казахским языком обучения и дисциплин, преподаваемых на казахском языке в высших и средних профессиональных учебных заведениях (без увеличения общего количества отделений)	Информация в МКИиС
6	Продолжить работу по повышению квали-фикации учителей казахского языка в школах с иными языками обучения (русский)	Информация в МКИиС
7	Продолжить работу по увеличению коли-чества часов на обучение казахскому языку в отделениях с иными языками обучения в средних общеобразовательных, средних профессиональных и высших профессиональных учебных заведениях путем оптимизации учебного процесса (без увеличения общего количества часов по базисному учебному плану)	Информация в МКИиС
8	Провести областную олимпиаду в рамках международной олимпиады по предмету « Казахский язык и литература»	Информация в МКИиС
9	Принять меры по обеспечению средних общеобразовательных, средних профессио-нальных и высших профессиональных учебных заведений электронными учеб-никами, учебными и методическими пособиями на казахском языке.	Информация в МКИиС
10	Принять меры по созданию условий для представителей других национальностей в получении дошкольного воспитания на родных языках	Информация в МКИиС
11	Разработать новые методы для переподготовки и повышения квалификации специалистов казахского языка	Информация в МКИиС
12	Организовать обучение современному казахскому алфавиту репатриантов на базе общеобразовательных школ	Отчет в МКИиС
13	Провести в учебных заведениях социологические исследования по проблемам развития языков	Информация в МКИиС
14	Привлекать национально-культурные объединения к реализации единой государственной языковой политики через воскресные школы по изучению родных языков	Информа-ция в МКИиС

15	Открыть Центр по изучению государственного языка для государственных служащих	Предло-е акиму области
16	Организовать мероприятия по повышению уровня преподавания казахского языка в русских школах	Информация в МКИиС
17	Продолжить работу по увеличению количества групп в дошкольных организациях с казахским языком обучения и воспитания (без увеличения общего количества дошкольных учреждений).	Информация в МКИиС
18	Принять меры по расширению сети организаций для детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, с казахским языком обучения	Информация в МКИиС
19	Организовать научную конференцию, посвященную творчеству заслуженного педагога, акына и регионоведа Шарелхана Аленова	Информ-я акиму области
Научно-лингвистическое обеспечение.		
20	Продолжить работу по обеспечению выпуска алфавитных указателей административно-территориальных единиц и физико-географических названий по Мангистауской области на государственном языке	Информация в МКИиС
21	Продолжить работу по выпуску административно-территориальной карты на государственном языке по Мангистауской области	Информация в МКИиС
22	Провести социологическое исследование по проблемам развития языков и формирования банка данных о языковой ситуации в области	Отчет в МКИиС
23	Обеспечить государственные органы и организации казахско-русскими терминологическими словарями	Отчет в МКИиС
24	Провести конкурсы по проблемам развития языков среди государственных органов на знание государственного языка	Информация в МКИиС
25	Продолжить работу по обеспечению областной библиотеки литературой на казахском и других языках РК	Отчет в МКИиС
26	Обеспечить работу областной терминологической и ономастической комиссий	Информация в МКИиС
27	Организовать семинары, круглые столы, совещания по актуальным проблемам развития языков	Отчет в МКИиС
Языковое развитие в сфере культуры и средств массовой информации и обслуживания населения		
28	Провести областной конкурс «Укрепление статуса государственного языка - долг каждого» при участии представителей национально-культурных центров	Отчет в МКИиС
29	Провести областной конкурс мастеров художественного чтения, посвященный творчеству Оралхана Бокея	Отчет в МКИиС
30	Провести областной конкурс "Лучший переводчик"»	Отчет в МКИиС
31	Организовать мероприятия, посвященные Международному Дню родного языка (22 февраля)	Информация в МКИиС
32	Обеспечить выполнение требований законодательства Республики Казахстан в части соблюдения пропорционального соотношения объема передач на государственном и других языках	Информация в МКИиС
33	Провести областную выставку "Казахская юрта", посвященную празднованию Наурыз	

		Отчет в МКИиС , акиму области
34	Организовать встречи с известными личностями различных национальностей по телевидению и в учебных аудиториях на тему: "Уважать государственный язык - значит уважать народ"	Отчет в МКИиС , акиму области
35	Провести областной конкурс среди государственных органов и учреждений на умение ведения делопроизводства на государственном языке	Отчет в МКИиС , акиму области
36	В рамках республиканского фестиваля языков народов Казахстана провести областной конкурс среди представителей молодежи других национальностей на знание государственного языка "Государственный язык - мой язык"	Отчет в МКИиС
37	Провести областной конкурс на звание «Лучший учитель казахского языка» в рамках республиканского конкурса	Отчет в МКИиС
38	Провести областной конкурс «Средства массовой информации и государственный язык » в рамках республиканского конкурса	Отчет в МКИиС
39	Открыть в местных печатных изданиях специальную рубрику «Язык- гарантия независимости»	Отчет в МКИиС
40	Провести региональную научную конференцию на тему: «Язык- богатство народа»	Отчет в МКИиС
41	Продолжить работу по обеспечению применения государственного языка в сферах транспорта и связи, торговли , здравоохранения и бытового обслуживания, справочно-информационной службы.	Информация в МКИиС
42	Организовать работу агитпоезда по населенным пунктам области Ауыл - начало родного языка»	Информация в МКИиС
43	Организовать областной конкурс на звание «Лучший делопроизводитель года» среди работников государственных органов	Информация в МКИиС

продолжение таблицы

№	Ответственные за исполнение	Срок исполнения	Предполагаемые расходы, тыс. тенге		Источник финансирования
			2005	2006	
1	4	5	6	7	8
1	Управление по развитию языков	2 0 0 5 г о д , 2 квартал	-	-	Не требует финансирования
2	Акимы городов и районов, руководители областных департаментов и управлений	Постоянно (согласно ре-шению областного маслихата от 30.01.04г. N 3/39)	-	-	Не требует финансирования
3	Управление по развитию языков.	10 июня и 10 декабря 2005 года, 10 июня и 10 декабря 2006г.	-	-	Не требует финансирования
4	Управление по развитию языков.	1 полугодие, 2005 года	-	-	Не требует финансирования

5	Управление по развитию языков, департамент образования, акимы городов и районов.	2005-2006 г.г., 20 ноября	-	-	Не требует финансирования
6	Департамент образования.	2005-2006 г.г., 10 ноября	-	-	Не требует финансирования
7	Акимы городов и районов, департамент образования.	4 квартал, 2005-2006 г.г.	-	-	Не требует финансирования
8	Департамент образования.	2005-2006 г.г., 2 полугодие	250,0	250,0	Местный бюджет
9	Департамент образования.	2005-2006 г.г., 4 полугодие	-	-	Не требует финансирования
10	Акимы городов и районов, департамент образования.	4 квартал, 2005-2006 годы	-	-	Не требует финансирования
11	Департамент образования.	2005-2006 годы	-	-	Не требует финансирования
12	Акимы городов и районов, департамент образования.	2005-2006 годы, 20 ноября			Республиканский бюджет
13	Департамент образования.	2005-2006 годы, 2 квартал	80,0	80,0	Местный бюджет
14	Управление по развитию языков.	2005-2006 годы, постоянно	-	-	Не требует финансирования
15	Управление по развитию языков.	2005 год, 3 квартал	5640	4270,	Местный бюджет
16	Департамент образования.	Ежеквартально	250,0	250,0	Местный бюджет
17	Управление по развитию языков, департамент образования, акимы городов и районов.	20 ноября, ежегодно	-	-	Не требует финансирования
18	Департамент образования, акимы городов и районов.	4 квартал, ежегодно	200,0	400,0	Местный бюджет
19	Управление по развитию языков, департамент образования, управление культуры.	2 квартал 2005 года	250,0		Местный бюджет
20	Мангистауский областной комитет по управлению земельными ресурсами, Агентство РК по земельным ресурсам	4 квартал, 2005-2006гг.	-	-	Не требует финансирования
21	Мангистауский областной комитет по управлению земельными ресурсами, Агентство РК по земельным ресурсам, акимы области, городов и районов	4 квартал, 2005-2006 гг.	45,0	45,0	Местный бюджет

22	Управление по развитию языков.	3 квартал, 2005-2006гг.	60,0	60,0	Местный бюджет
23	Управление по развитию языков, акимы городов, районов	2005-2006 г.г.	110,0	110,0	Местный бюджет
24	Управление по развитию языков.	2 квартал, 2005-2006 гг.	170,0	173,0	Местный бюджет
25	Управление культуры.	Постоянно	-	-	Не требует финансирования
26	Управление по развитию языков.	4 квартал, 2005-2006 г.г.	-	-	Не требует финансирования
27	Управление по развитию языков, управление культуры, департамент образования	2 квартал, 2005-2006 г.г.	170,0	173,0	Местный бюджет
28	Управление по развитию языков, Малая Ассамблея народов Казахстана, управление культуры	3 квартал, 2005-2006 г.г.	125,0	125,5	Местный бюджет
29	Управление по развитию языков, управление культуры, департамент образования	3 квартал, 2005-2006 г.г.	100,0	100,0	Местный бюджет
30	Управление по развитию языков.	3 квартал, 2005-2006гг.	90,0	90,0	Местный бюджет
31	Управление по развитию языков Мангистауской области, Малая Ассамблея народов Казахстана Мангистауской области	2 квартал, 2005-2006гг.	85,0	85,0	Местный бюджет
32	Управление по развитию языков, департамент внутренней политики.	2005-2006 г.г.	-	-	Не требует финансирования
33	Управление по развитию языков, акимы городов и районов.	1 квартал 2005 года	210,0	210,0	Местный бюджет
34	Управление культуры, департамент образования, акимы городов и районов	2 квартал, 2005-2006 г.г.	350,0	350,0	Местный бюджет
35	Управление по развитию языков.	2 квартал, 2005-2006 г.г.	80,0	80,0	Местный бюджет
36	Управление по развитию языков, акимы городов, районов	3 квартал, 2005-2006 г.г.	100,0	100,0	Местный бюджет
37	Управление по развитию языков, акимы городов и районов, департамент образования.	4 квартал, 2005-2006 г.г.	125,0	125,0	Местный бюджет
38		2 квартал,	100,0	100,0	

	Управление по развитию языков, акимы городов,районов	2005-2006 г.г.			Местный бюджет
39	Управление по развитию языков, акимы городов,районов	Ежегодно	-	-	Не требует финансирования
40	Управление по развитию языков, управление культуры, департамент образования	4 квартал, 2005-2006 г.г.	300,0	-	Местный бюджет
41	Акимы городов и районов, департамент здравоохранения, департамент предпринимательства и промышленности.	Постоянно	-	-	Не требует финансирования
42	Управление по развитию языков, акимы городов и районов, управление культуры, департамент образования.	2,4 кварталы, 2005 -2006 г.г.	200,0	200,0	Местный бюджет
43	Управление по развитию языков, акимы городов и районов.	3 квартал, 2005 -2006 г.г.	75,0	75,0	Местный бюджет

Примечание: МКИиС - Министерство культуры, информации и спорта.